

Gigaset

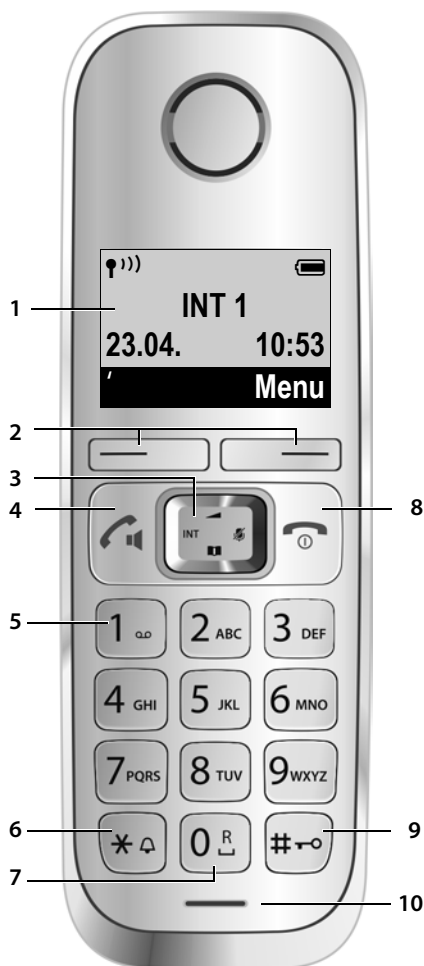
E260/E310

O atual manual e instruções
encontra-se em

www.gigaset.com/manuals



Descrição geral do terminal móvel



Descrição geral do terminal móvel

1 Ecrã no estado de repouso
(→ pág. 17)

2 Teclas de função (→ pág. 4)

3 Tecla de Navegação (→ pág. 5)

4 Tecla Atender/Mãos-livres

Atender chamadas; iniciar marcação, alternar entre utilização com auscultador e em modo Mãos-livres (→ pág. 28);

Ilumina-se: função Mãos-livres activada;

Pisca: chamada de entrada

5 Tecla 1

Ligar ao serviço Voice Mail
(→ pág. 35)

6 Tecla Asterisco

Activar/desactivar os toques de chamada (premir **sem soltar**); durante uma ligação em curso: mudar de marcação por impulsos para marcação por multifrequência (premir **brevemente**, → pág. 47).

7 Tecla 0/Tecla R

Consulta (Flash) premir sem soltar

8 Tecla Desligar (chamada), tecla Ligar/Desligar

Terminar uma chamada, cancelar uma função, retroceder um nível de menu (premir **brevemente**); voltar ao estado de repouso (premir **sem soltar**); ligar/desligar o terminal móvel (no estado de repouso, premir **sem soltar**)

9 Tecla Cardinal

Activar/desactivar a protecção do teclado (premir **sem soltar**, → pág. 21); escrita em maiúsculas, minúsculas e dígitos (→ pág. 55); inserir pausa na marcação (premir **sem soltar**)

10 Microfone

Nota

Para alterar o **idioma do ecrã**, proceda como descrito em pág. 41.

Descrição geral da base



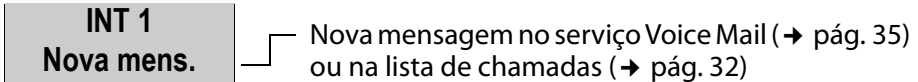
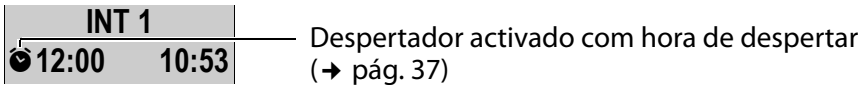
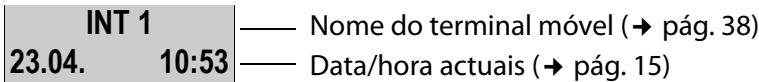
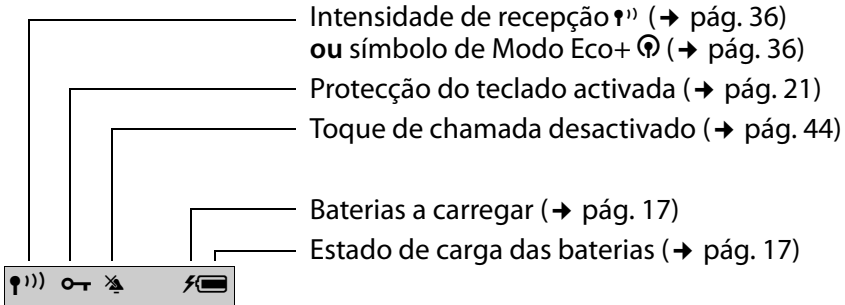
Tecla de Registo/Procurar

- Premir **brevemente**: procurar terminais móveis ("Paging") → pág. 39.
- Premir **sem soltar**: registar terminais móveis e equipamentos DECT → pág. 38.

Símbolos e teclas

Símbolos do ecrã

A apresentação depende da configuração e estado de funcionamento do telefone.

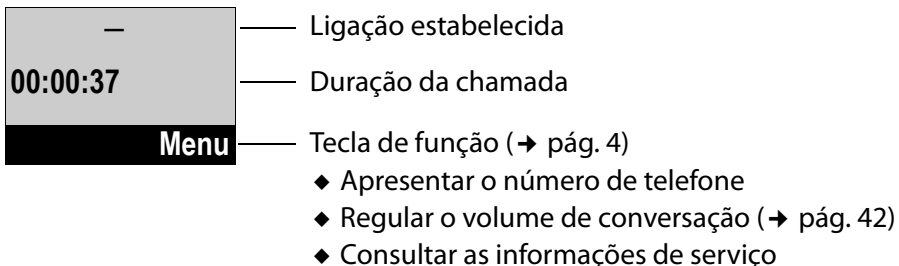


Outros símbolos do ecrã:

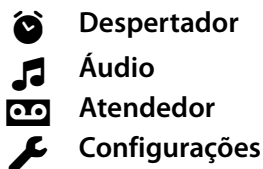
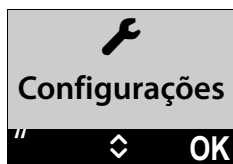
Chamada (→ pág. 27) Chamada de despertar (→ pág. 37)



Ecrã durante uma chamada externa:



Símbolos do menu principal



Informações sobre a utilização por menus e vista geral do menu: pág. 19, pág. 24.

Teclas de função

As funções disponíveis nas teclas de função variam consoante o contexto de utilização. **Exemplo:**

- ① Função actual das teclas de função
- ② Teclas de função



Exemplos:

Menu	Abrir o menu principal/menu em função do contexto.
OK	Confirmar selecção ou gravar introdução.
'	Aceder à lista de chamadas (→ pág. 32), serviço Voice Mail (→ pág. 35).
< C	Tecla Apagar: Apagar caracteres da direita para a esquerda.
"	Voltar ao nível de menu anterior ou cancelar o procedimento.

Tecla de Navegação

A seguir, está marcado a preto o lado da tecla de Navegação (em cima, em baixo, direita, esquerda, centro) que deverá ser premido consoante o contexto de utilização, por ex.,  para “premir a extremidade direita da tecla de Navegação”.



A tecla de Navegação possui diversas funções:

Com o terminal móvel no estado de repouso

-  Aceder ao menu principal.
-  Aceder à agenda telefónica.
-  Aceder à lista dos terminais móveis.
-  Aceder ao menu para a configuração do volume de conversação do terminal móvel.

Em menus e listas

-  Percorrer linha a linha para cima/para baixo.

Em campos de introdução

-  /  Com a tecla de Navegação desloca o cursor para a esquerda  ou para a direita .

Durante uma chamada externa

-  Silenciar o microfone
-  Aceder à agenda telefónica.
-  Iniciar uma consulta interna.
-  Alterar o volume de conversação para o auscultador ou modo Mãos-livres.

Índice

Descrição geral do terminal móvel	1
Descrição geral da base	2
Símbolos e teclas	3
Símbolos do ecrã	3
Símbolos do menu principal	4
Teclas de função	4
Tecla de Navegação	5
Indicações de segurança	9
Primeiros passos	10
Verificar o conteúdo da embalagem	10
Instalar a base e o carregador (se incluído)	10
Ligar a base	11
Ligar o carregador (se fornecido)	11
Colocar o terminal móvel em funcionamento	12
Alterar o idioma do ecrã	14
Configurar a data e a hora	15
O que pretende fazer em seguida?	18
Utilizar o telefone	19
Explicação do menu	19
Teclas do teclado	20
Correcção de introduções erradas	20
Ligar/desligar o terminal móvel	20
Activar/desactivar a protecção do teclado	21
Representação dos passos de utilização no manual de instruções	22
Vista geral do menu	24
Efectuar chamadas telefónicas	26
Estabelecer chamadas externas/terminar uma chamada	26
Atender uma chamada	26
Transmissão do número de telefone	26
Indicações relativas à Identificação do interlocutor (CLIP)	27
Mãos-livres	28
Silenciar	28

Utilizar a agenda telefónica e as listas	29
Agenda telefónica	29
Lista de repetição da marcação	31
Lista do serviço Voice Mail	32
Lista de chamadas	32
Aceder a listas	33
Pré-selecção automática do operador de rede (Preselection) .	33
Utilizar o serviço Voice Mail	35
Consultar nova mensagem do serviço Voice Mail	35
Ouvir as mensagens	35
DECT ECO	36
Utilizar o terminal móvel como despertador	37
Utilizar vários terminais móveis	38
Registar terminais móveis	38
Desregistar terminais móveis	38
Procurar um terminal móvel ("Paging")	39
Participar numa chamada externa (Conferência)	39
Fazer chamadas internas	39
Configurar o terminal móvel	40
Alterar o idioma do ecrã	41
Definir dígitos de marcação grandes	41
Alterar o contraste do ecrã	41
Configurar a iluminação do ecrã	41
Atendimento automático de chamadas	42
Alterar o volume do auscultador/função Mãos-livres	42
Configurar o som do auscultador	43
Alterar toques de chamada	43
Sons de aviso/alerta	44
Repor as predefinições do terminal móvel	45
Configurar a base	45
Suporte de Repeater	45
Proteger contra um acesso não autorizado	45
Repor as predefinições da base	46
Utilizar a base numa central telefónica	47

Índice

Serviço de Apoio ao Cliente	48
Perguntas e respostas	49
Declaração de conformidade	50
Garantia	50
Ambiente	52
Anexo	53
Cuidados	53
Contacto com líquidos	53
Características técnicas	53
Escrever e editar nomes	55
Acessórios	56
Montagem da base numa parede E260/E310	57
Montagem de parede do carregador	57
Índice remissivo	58

Indicações de segurança

	Antes de utilizar este equipamento, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual. Não é possível utilizar este equipamento durante uma eventual falha de energia elétrica. Também não é possível iniciar qualquer chamada de emergência. Com o bloqueio do teclado/ecrã ativado também não é possível marcar números de emergência.
	Não utilizar este equipamento em locais com perigo de explosão (p. ex., em oficinas de pintura).
	Este equipamento não está protegido contra salpicos de água. Por esse motivo, não deverá instalá-lo em ambientes húmidos como por exemplo, numa casa de banho.
	Utilize apenas o transformador indicado no equipamento.
	Utilize apenas baterias recarregáveis que correspondam à especificação (ver "Características técnicas") pois, caso contrário, poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. As baterias que apresentem danos visíveis devem ser trocadas.
	Desligue os equipamentos com anomalias ou solicite a reparação por parte da Assistência Técnica Gigaset, uma vez que os mesmos poderão interferir com outros serviços móveis.
	Não utilize o telefone se o ecrã estiver rachado ou partido. Vidro ou acrílico partido pode causar lesões nas suas mãos e rosto. O equipamento deverá ser reparado pelos nossos serviços.
	Não coloque o terminal móvel com a parte de trás junto ao ouvido enquanto este tocar ou quando a função mãos-livres estiver ligada. Caso contrário, pode causar lesões graves e permanentes no aparelho auditivo. O telefone poderá causar ou transmitir ruídos desagradáveis em aparelhos auditivos analógicos. Caso surjam problemas, contacte o fornecedor do aparelho auditivo.
	Manter longe do alcance das crianças as pequenas células e baterias que possam ser engolidas. O engolimento pode levar a queimaduras, à perfuração do tecido mole e à morte. As queimaduras graves podem ocorrer dentro de 2 horas após o engolimento. Em caso de engolimento de uma célula ou bateria, procurar ajuda médica imediatamente.
	O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afetado. Respeite as condições técnicas nas respetivas áreas de utilização, por exemplo, em consultórios. Caso utilize dispositivos médicos (p. ex., um estimulador cardíaco - pacemaker), informe-se junto do fabricante do dispositivo. Este poderá informá-lo sobre até que ponto o dispositivo em questão é imune contra energias externas de alta frequência (para informações sobre o seu produto Gigaset, consulte "Características técnicas").

Primeiros passos

Verificar o conteúdo da embalagem

- ◆ uma base Gigaset E260/E310,
- ◆ um transformador,
- ◆ um terminal móvel Gigaset,
- ◆ duas baterias,
- ◆ uma tampa para o compartimento das baterias,
- ◆ um cabo telefónico,
- ◆ um manual de instruções.

Se adquiriu uma **variante com diversos terminais móveis**, a embalagem contém duas baterias, uma tampa do compartimento da bateria e um carregador com transformador para cada terminal móvel adicional.

Instalar a base e o carregador (se incluído)

A base e o carregador foram concebidos para serem utilizados em ambientes secos e fechados com temperaturas entre +5 °C e +45 °C.

- ▶ Coloque a base num ponto central da casa sobre uma superfície plana e anti-derrapante ou monte a base e o carregador na parede (→ pág. 57).

Nota

Tenha atenção ao alcance da base.

O alcance é de até 300 m em espaços abertos e de até 50 m em interiores. Com o Modo Eco (→ pág. 36) activado, o alcance é reduzido.

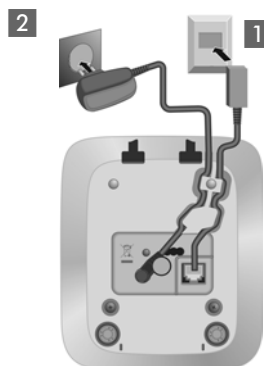
Normalmente, os pés do equipamento não deixam marcas na superfície onde este é pousado. Dada a variedade de tintas e vernizes utilizada nos móveis não é possível excluir que o contacto com a superfície deixe marcas.

Tenha em atenção:

- ◆ Nunca exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, a radiação solar directa ou a outro equipamento eléctrico.
- ◆ Proteja o seu telefone Gigaset da humidade, poeiras, líquidos agressivos e vapores.

Ligar a base

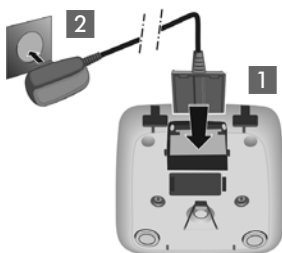
- ▶ Primeiro, ligar a ficha do telefone **1**.
- ▶ **A seguir**, ligar o transformador **2** e ajustar o cabo nos entalhes de fixação para cabo.



Tenha em atenção:

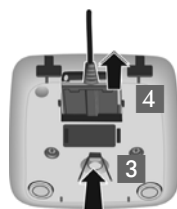
- ◆ O transformador tem de estar **sempre ligado** porque o telefone não funciona sem estar ligado à rede eléctrica.
- ◆ Utilize apenas o transformador e cabo telefónico **fornecidos**. A disposição dos contactos dos cabos telefónicos pode variar.

Ligar o carregador (se fornecido)



- ▶ Ligar a ficha plana do transformador **1**.
- ▶ Ligar o transformador à tomada eléctrica **2**.

Se tiver de retirar a ficha do carregador, premir o botão de desbloqueio **3** e retirar a ficha **4**.



Colocar o terminal móvel em funcionamento

O ecrã está protegido por uma película.

Retirar a película de protecção!

Inserir as baterias e fechar o compartimento das baterias

Atenção

Utilizar apenas as baterias recarregáveis (→ pág. 53) recomendadas pela Gigaset Communications GmbH, ou seja, não utilize, em circunstância alguma, baterias normais (não recarregáveis), pois poderão provocar consideráveis danos pessoais e prejudicar a saúde. Poderia, por exemplo, destruir o revestimento das baterias ou as baterias ou as baterias poderiam explodir. Além disso, poderiam ainda ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

- ▶ Inserir as baterias com a polaridade correcta. A polaridade está identificada no compartimento das baterias.



- ▶ Fazer deslizar a tampa do compartimento das baterias pela parte inferior da caixa até encaixar.

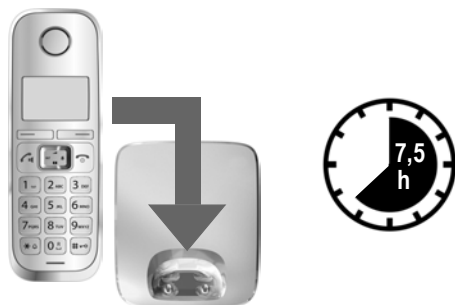
Se tiver de voltar a abrir a tampa do compartimento das baterias, por exemplo, para as substituir, segure a parte estriada no topo da tampa e empurre-a para baixo.



Primeiro carregamento e descarregamento das baterias

O estado da bateria só será correctamente indicado depois de a bateria realizar um ciclo de carga e descarga completo.

- ▶ Colocar o terminal móvel a carregar durante **7,5 horas** na base.



Nota

O terminal móvel pode apenas ser colocado na base Gigaset E260/E310 correspondente ou no carregador previsto para este efeito.

- ▶ De seguida, retire o terminal móvel da base e apenas volte a carregá-lo quando as baterias estiverem **totalmente descarregadas**.

Notas

- ◆ O terminal móvel já vem registado na base. Se adquiriu uma **variante com diversos terminais móveis**, então todos os terminais móveis estão já registados na base. Não é, por isso, necessário efectuar qualquer registo.
Se o terminal móvel ainda não estiver registado na base (indicação **Registar** ou **Pôr na Base** pisca), o terminal móvel terá de ser registado manualmente (→ pág. 38).
- ◆ Depois do primeiro carregamento e descarregamento completos, pode colocar o seu terminal móvel no carregador no final de cada chamada.
- ◆ Repita o processo de carga e descarga completo sempre que retirar e voltar a inserir as baterias no terminal móvel.
- ◆ As baterias podem aquecer durante o carregamento. Isto não representa qualquer perigo.
- ◆ Por razões técnicas, a capacidade de carga das baterias reduz-se passado algum tempo.

Alterar o idioma do ecrã

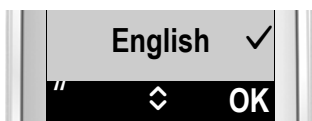
Para alterar o idioma do ecrã Português, deverá fazer:



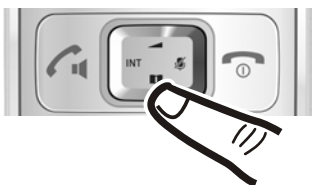
- Premir a tecla de função direita.



- Primas as teclas **4 GHI** **2 ABC** **1 .0** **lenta-mente**, em sequência.



Aparece o ecrã para a definição do idioma. O idioma definido (por ex., inglês) está seleccionado.



- Prima a extremidade inferior da tecla de Navegação  ...



... até surgir no ecrã o idioma pretendido, por ex., português.

- Premir a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para seleccionar o idioma.



A selecção é marcada com ✓.



- Prima **sem soltar** a tecla Desligar , para voltar ao estado de repouso.

Configurar a data e a hora

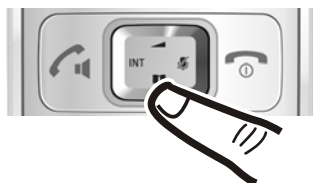
A data e a hora devem ser configuradas para que, ao receber chamadas, seja indicada a hora correcta e para poder utilizar a função Despertador.

Nota

Dependendo do operador de rede, a data e a hora podem ser configuradas automaticamente.



- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **Menu**, para aceder ao menu principal.



- ▶ Prima a extremidade inferior da tecla de Navegação...



...até aparecer no ecrã o ponto de menu **Configurações**.

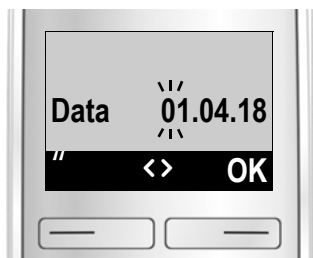
- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**.



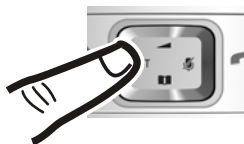
No ecrã aparece o ponto de menu **Data/Hora**.

- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**.

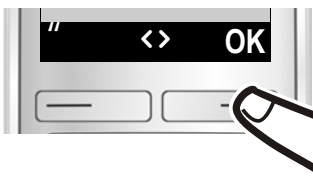
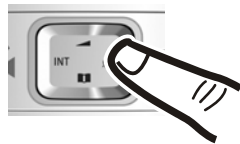
Primeiros passos



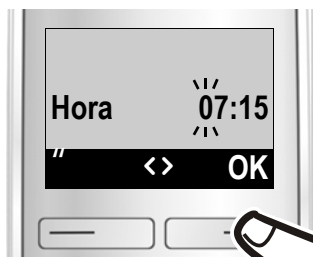
- ▶ O campo de edição abre-se. A linha activa está assinalada com [...]. Introduza o dia, o mês e o ano, com 6- dígitos através do teclado, p. ex., para 1 de Abril de 2018.



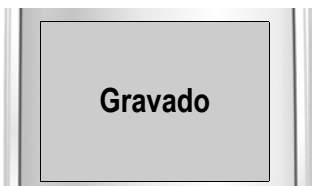
Para corrigir: Prima a parte esquerda ou direita da tecla de Navegação, para poder alterar a posição de inserção.



- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para confirmar a introdução.



- ▶ Insira as horas e minutos utilizando o teclado, com 4- dígitos. por ex., para 7 horas 15 minutos. Se necessário, comute entre os campos com a tecla de Navegação.
- ▶ Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para confirmar a introdução.



No ecrã aparece **Gravado**. Ouvirá um sinal de confirmação.



- ▶ Prima **sem soltar** a tecla Desligar , para voltar ao estado de repouso.

Nota

Caso a data e a hora sejam enviadas simultaneamente para o seu telefone durante uma chamada com identificação do chamador (por exemplo, através do operador de rede, de um router ou de uma central telefónica), é possível programar se estes dados devem ou não ser gravados:

- ▶ Prima as seguintes teclas em sequência:



Verá a seguinte indicação, a configuração actual pisca:

973 SET: [0]

- ▶ Prima uma das seguintes teclas para determinar quando os dados devem ser gravados:



nunca



ou uma vez, caso data/hora não estejam configuradas no seu telefone



ou sempre

Visualiza a sua selecção (por ex., 2 para sempre):

973 SET: [2]

- ▶ Prima a tecla de função **OK**.

Ecrã no estado de repouso

Depois do terminal móvel estar registado na base e a hora estar configurada, o ecrã no estado de repouso apresenta o seguinte aspecto (exemplo).

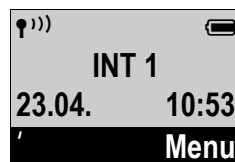
Indicações no ecrã

- ◆ Símbolo da intensidade de ligação entre a base e o terminal móvel:

- boa a fraca: [4 barras] [3 barras] [2 barras] [1 barra]
- sem recepção: [sem barras]

- ◆ Estado de carga da bateria

- [bateria cheia] baterias mais de 66% carregadas
- [bateria 3/4 cheia] baterias carregadas entre 34% e 66%
- [bateria 1/2 cheia] baterias carregadas entre 11% e 33%
- [bateria 1/4 cheia] baterias com carga inferior a 11%
- [bateria piscando] a piscar: bateria quase vazia (menos de 10 minutos de tempo de conversação)
- [bateria com relâmpago] evolução do carregamento



O que pretende fazer em seguida?

Se o **Modo Eco+** (→ pág. 36) estiver activado, aparece no ecrã o símbolo  em cima, à esquerda.

O seu telefone está pronto a funcionar!

Caso surjam questões referentes à utilização do telefone, leia as sugestões relativas à resolução de problemas (“Perguntas e respostas”, → pág. 49) ou contacte o nosso Serviço de Apoio a Clientes (→ pág. 48).

O que pretende fazer em seguida?

Depois de colocar, com êxito, o seu Gigaset em funcionamento, pode usá-lo imediatamente para telefonar - ou adaptá-lo às suas necessidades individuais. Utilize as seguintes indicações para encontrar rapidamente os temas mais importantes.

Utilização do terminal móvel	... pág. 19
Alterar volume e melodia dos toques de chamada do terminal móvel	... pág. 43
Alterar o volume de conversação do terminal móvel	... pág. 42
Configurar o som do auscultador	... pág. 43
Modo Eco / Modo Eco+ ligar	... pág. 36
Transferir a agenda telefónica antiga para o terminal móvel novo	... pág. 30
Registar terminais móveis adicionais	... pág. 38
Definir dígitos de marcação grandes	... pág. 41
Gravar números de telefone na agenda telefónica	... pág. 29

Utilizar o telefone

Explicação do menu

As funções do telefone são apresentadas através de um menu, composto por vários níveis (Vista geral do menu → pág. 24).

Menu principal (primeiro nível de menu)

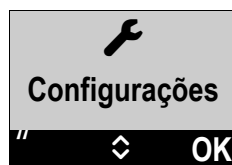
- ▶ Com o terminal móvel no estado de repouso, prima a tecla de função **Menu** para aceder ao menu principal.

As funções no menu principal são apresentadas com símbolo e designação.

Seleccionar uma função:

- ▶ Premindo a tecla de Navegação  passa de uma função para a seguinte. A função a seleccionar é visível no ecrã.
- ▶ Premindo a tecla de função **OK**, selecciona a função apresentada. Abre-se o sub-menu correspondente cujo primeiro registo é apresentado.

Se premir a tecla de função "  , o lado esquerdo da tecla de Navegação  ou **brevemente** a tecla Desligar , o ecrã volta ao estado de repouso.



Sub-menus

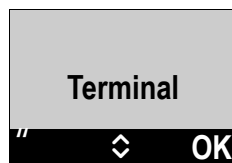
As funções nos sub-menus são apresentadas como designação.

Seleccionar uma função:

- ▶ Premindo a tecla de Navegação  passa de uma função para a seguinte. A função a seleccionar é visível no ecrã.
- ▶ Premindo a tecla de função **OK**, selecciona a função apresentada. Abre-se o sub-menu correspondente cujo primeiro registo é apresentado.

Se premir a tecla de função "  , o lado esquerdo da tecla de Navegação  ou **brevemente** a tecla Desligar , regressa ao nível de menu anterior.

As configurações que não forem confirmadas por meio da tecla de função **OK** não serão consideradas.

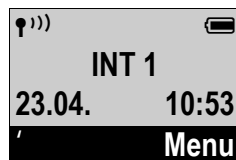


Utilizar o telefone

Voltar ao estado de repouso

A partir de qualquer posição no menu:

- ▶ Premir a tecla desligar  **sem soltar** ou
- ▶ Não premir nenhuma tecla: após 2 minutos, o ecrã passa **automaticamente** para o estado de repouso.



Tecclas do teclado

 /  /  etc.

Premir a tecla do terminal móvel apresentada na figura.



Inserir dígitos ou letras.

Correcção de introduções erradas

Para corrigir caracteres errados no campo de introdução, navegue com a tecla de Navegação até a introdução errada. Depois poderá:

- ◆ com a tecla de função  apagar o carácter à esquerda do cursor,
- ◆ inserir caracteres junto ao cursor,
- ◆ substituir o carácter marcado (a piscar), por ex., ao configurar a hora e data.

Ligar/desligar o terminal móvel



No estado de repouso, premir **sem soltar** a tecla Desligar (sinal de confirmação).

Ao colocar um terminal móvel desligado na base ou no carregador, o terminal liga-se automaticamente ao fim de algum tempo (cerca de 30 segundos).

Activar/desactivar a protecção do teclado

A protecção do teclado impede a utilização involuntária do telefone.



Premir **sem soltar** a tecla Cardinal (som de confirmação) no estado de repouso. A protecção do teclado é activada ou desactivada. Se estiver activada, é apresentado no ecrã o símbolo .

Se a protecção do teclado estiver activada, ao premir qualquer tecla será apresentado um aviso correspondente.

A protecção do teclado desactiva-se automaticamente ao receber uma chamada. No final da chamada, a protecção activa-se novamente.

Nota

Com a protecção do teclado activada também não é possível marcar números de emergência.

Representação dos passos de utilização no manual de instruções

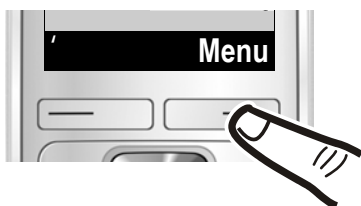
Um procedimento é apresentado, por ex., como representado a seguir:

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK** ▶  **Terminal** ▶ **OK**
▶  **Atend. aut.** ▶ **OK** (✓ = activado)

Isto significa que deve prosseguir da seguinte forma:

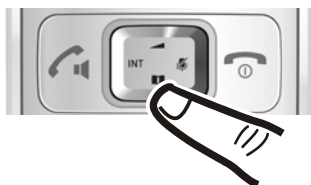
Nota

Quando num nível de menu com muitas introduções se pretende seleccionar uma das últimas introduções feitas, é recomendável percorrer para cima.



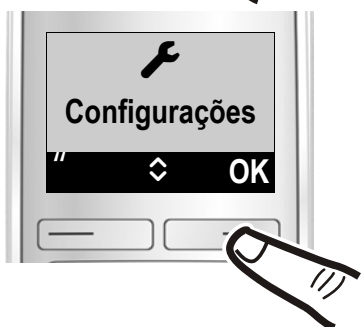
Menu:

Prima a tecla de função por baixo da indicação **Menu**, para aceder ao menu principal.



▶ :

Prima a extremidade superior ou inferior da tecla de Navegação, até ...

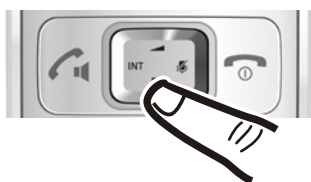


Configurações:

... aparecer no ecrã a **Configurações** entrada de menu.

▶ **OK**:

Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para aceder ao sub-menu.



▶ :

Prima a extremidade superior ou inferior da tecla de Navegação, até ...

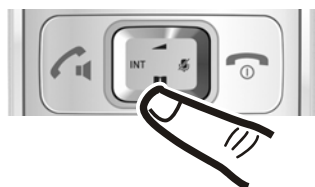


Terminal:

... aparecer no ecrã a entrada de menu **Terminal**.

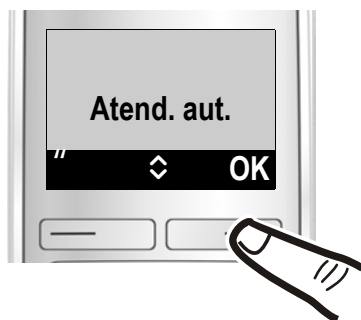
► **OK**:

Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para aceder ao sub-menu.



► :

Prima a extremidade superior ou inferior da tecla de Navegação, até ...

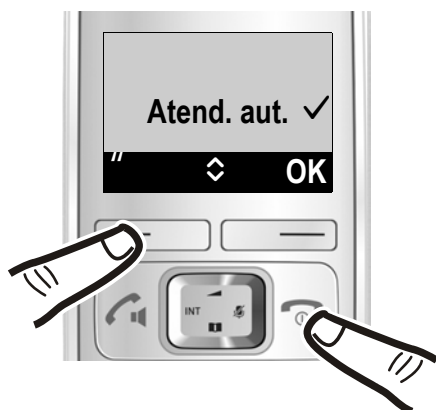


Atend. aut.:

... aparecer no ecrã a entrada de menu **Atend. aut.**.

► **OK**:

Prima a tecla de função por baixo da indicação **OK**, para activar ou desactivar a função (✓ = activada).



A alteração é imediatamente aceite e não requer confirmação.

Prima a tecla de função por baixo da indicação " ", para voltar ao nível de menu anterior.

ou
prima **sem soltar** a tecla Desligar , para voltar ao estado de repouso.

Vista geral do menu

Quando, no estado de repouso, prime a tecla de função **Menu**, aparece uma lista com as opções do menu. Pode percorrer esta lista com :

-  **Despertador**
-  **Áudio**
-  **Atendedor**
-  **Configurações**

Estas opções do menu estão, por sua vez, sub-divididas. Os números de páginas remetem para a descrição no Manual de instruções.

Despertador

Ligar	→ pág. 37
Hora Despertar	→ pág. 37

Áudio

Volume	Auscultador	→ pág. 42
	Mãos-Livres	→ pág. 42
Som Terminal	Baixo	→ pág. 43
	Alto	→ pág. 43
Volume Toque	→ pág. 43	
Melodia Toque	Cham. Externas	→ pág. 43
	Cham. Internas	→ pág. 43
	Despertador	→ pág. 43
Sinais Aviso	→ pág. 44	
Bat. fraca	→ pág. 44	

Atendedor

Ouvir Mensag.	→ pág. 35
Voice Mail	→ pág. 35

Configurações

Data/Hora	→ pág. 15		
Terminal	Idioma		→ pág. 41
	Fonte Grde.		→ pág. 41
	Contraste		→ pág. 41
	Iluminação	Na Base	→ pág. 41
		Fora da Base	→ pág. 41
	Atend. aut.		→ pág. 42
	Registrar		→ pág. 38
	Desregistar		→ pág. 38
	Repor terminal		→ pág. 45
Base	Tipo de Lista	Ch. Perdidas	→ pág. 32
		Todas ch.	→ pág. 32
	PIN da Base		→ pág. 45
	Repor Base		→ pág. 46
	Config. Extra	M. Repeater	→ pág. 45
		Modo Eco+	→ pág. 36
		Modo Eco	→ pág. 36
	Confer. INT		→ pág. 39
	Preselecção	Prefixo	→ pág. 34
		Com Prefixo	→ pág. 34
		Sem Prefixo	→ pág. 34

Efectuar chamadas telefónicas

Se a iluminação do ecrã não estiver ligada, ao premir qualquer tecla ligará a iluminação do ecrã. É executada a função atribuída a essa tecla.

Estabelecer chamadas externas/terminar uma chamada

Chamadas externas são telefonemas efectuados através da rede telefónica pública.

Inserir o número de telefone  e premir a tecla Atender . O número de telefone é marcado.

Pode também premir **primeiro** a tecla Atender  **sem soltar** [sinal de linha livre] e depois marcar o número.

Para introduzir uma pausa na marcação, premir **sem soltar** a tecla Cardinal .

Durante a chamada, aceder ao menu para ajustar o volume do auscultador com  e ajustar o volume com .

Terminar chamada/interromper marcação:

Premir a tecla Desligar  ou colocar o terminal móvel na base ou no carregador.

Atender uma chamada

Uma chamada a entrar é sinalizada no terminal móvel de três formas: através de toque, de uma indicação no ecrã e da tecla Atender/Mãos-livres  a piscar.

Premir a tecla Atender/Mãos-livres  para atender a chamada.

Se o terminal móvel se encontrar na base e a função **Atend. aut.** estiver activada (→ pág. 42), o terminal móvel atende automaticamente a chamada ao retirá-lo da base.

Se o sinal de chamar incomodar, premir

Menu ▶ **Desligar Toque** ▶ **OK**

A chamada pode ser atendida enquanto permanecer indicada no ecrã.

Transmissão do número de telefone

Ao receber uma chamada, aparece no ecrã o número de telefone ou o nome do interlocutor se estiverem criadas as seguintes condições:

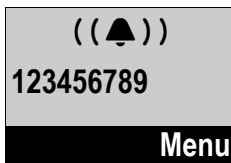
- ◆ O seu operador de rede suporta os serviços CLIP, CLI e CNIP.
 - CLI (Calling Line Identification): o número do interlocutor é transmitido.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): o número de telefone do interlocutor é apresentado.
 - CNIP (Calling Name Identification Presentation): o nome do interlocutor é indicado.

- ◆ Solicitou ao seu operador de rede o serviço CLIP ou CNIP.
- ◆ O interlocutor solicitou ao operador de rede o serviço CLI.

Indicação de chamada

Ao receber uma chamada, o número de telefone ou, caso disponha da função CNIP, é apresentado o nome (local) registado junto do seu operador de rede do seu interlocutor (local) no ecrã.

Se o número de telefone estiver gravado na sua agenda telefónica, a indicação do número é substituída pelo nome associado a este número.



Em vez do número de telefone, é apresentado o seguinte:

- ◆ **Cham. Externa**, caso não seja transmitido qualquer número.
- ◆ **Nº Anónimo**, caso o chamador tenha suprimido a identificação do número de telefone.
- ◆ **Sem Nº**, caso o interlocutor não tenha solicitado a transmissão do número de telefone.

Indicações relativas à Identificação do interlocutor (CLIP)

O seu telefone Gigaset já vem com a predefinição de apresentar no ecrã o número de telefone do interlocutor. Não necessita de efectuar quaisquer outras configurações no seu telefone Gigaset.

Caso o número de telefone do interlocutor continue a não ser apresentado, as causas poderão ser as seguintes:

- ◆ Não solicitou ao seu operador de rede o serviço CLIP ou
- ◆ o seu telefone está ligado a uma central telefónica/um Router com central telefónica integrada (Gateway) que não reencaminha toda a informação.

O seu telefone está ligado através de uma central telefónica/de um Gateway?

Isto reconhece-se quando existe um outro aparelho, por ex., uma instalação -TK, um Gateway, etc., entre o telefone e a ligação do telefone. Muitas vezes, a reposição das predefinições ajudam neste caso:

- ▶ Desligue brevemente o transformador da sua central telefónica! Volte a ligá-lo e aguarde até o aparelho reiniciar.

Efectuar chamadas telefónicas

Se a identificação do interlocutor continuar a não ser apresentada

- Verifique as configurações da sua central telefónica relativamente à identificação do interlocutor (CLIP) e active esta função. Procure informações sobre CLIP (ou outra indicação alternativa como identificação do interlocutor, transmissão do número de telefone, indicação de chamada...). Informe-se também junto do fabricante da central.

Se continuar sem receber a identificação do chamador pode ser que o operador de rede não disponibilize este serviço.

O serviço CLIP não está disponível no operador de rede?

- Verifique se o seu operador suporta a Identificação do interlocutor (CLIP) e se esta função lhe foi disponibilizada. Se for necessário dirija-se ao seu operador.

Poderá encontrar outras informações sobre este assunto em:

www.gigaset.com/service

Mãos-livres

Ao fazer uma chamada em modo Mãos-livres, o altifalante está ligado para que possa ouvir o seu interlocutor sem que tenha necessidade de segurar o terminal móvel junto ao ouvido. Desta forma, fica com ambas as mãos livres e outras pessoas podem também participar na conversa.

Nota

Ao utilizar a função Mãos-livres, deve informar o seu interlocutor.

Activar/desactivar a função Mãos-livres

Alternar entre a utilização Auscultador e utilização Mãos-livres



Premir a tecla Mãos-livres.

Durante uma chamada pode activar ou desactivar a função Mãos-livres.

Se pretender colocar o terminal móvel a carregar durante uma chamada:

- Prima a tecla Mãos-livres  ao colocar o terminal móvel na base e mantenha premida mais 2 segundos. Caso contrário, a chamada será interrompida.

Para ajustar o volume da função Mãos-livres, consulte → pág. 42.

Silenciar

O microfone do seu terminal móvel pode ser desactivado durante uma chamada.

Durante a chamada, prima o **lado direito** da tecla de Navegação , para activar ou desactivar a função.

Utilizar a agenda telefónica e as listas

Tem à disposição a agenda telefónica, a lista de repetição da marcação, lista do serviço Voice Mail e a lista de chamadas.

Na agenda telefónica podem ser guardados até 120 registos.

Pode criar e personalizar uma agenda telefónica no seu terminal móvel. Pode transferir todos os registos ou registos individuais para outros terminais móveis (→ pág. 30). Também é possível transferir de terminais móveis mais antigos, desde que estes estejam registados na sua (nova) base.

Agenda telefónica

Na **agenda telefónica**, pode gravar números e respectivos nomes. Para aceder à agenda telefónica no estado de repouso, prima a tecla de Navegação

Tamanho de um registo

Número de telefone:

no máximo, 32 dígitos

Nome: no máximo, 16 dígitos

Gravar o primeiro número na agenda telefónica

▶ **Novo Registo?** ▶ **OK**

▶ (inserir número) ▶ **OK**

▶ (inserir nome) ▶ **OK**

Gravar outros números na agenda telefónica

▶ **Menu** ▶ **Novo Registo** ▶ **OK**

▶ (inserir número) ▶ **OK**

▶ (inserir nome) ▶ **OK**

Notas

- ◆ Para inserir o nome, consulte a tabela de caracteres (→ pág. 55).
- ◆ Para introduzir uma pausa na marcação, premir **sem soltar** a tecla Cardinal

Sequência dos registos na agenda telefónica

Os registos na agenda telefónica são organizados por ordem alfabética. O espaço em branco e os dígitos têm prioridade. A sequência de ordenação é a seguinte:

- 1 Espaço em branco
- 2 Dígitos (0 a 9)
- 3 Letras (alfabeticamente)
- 4 Restantes caracteres

Para ultrapassar a ordenação alfabética dos registos, insira um espaço ou um dígito antes do respectivo nome. Estes registos passam automaticamente para o início da agenda telefónica.

Utilizar a agenda telefónica e as listas

Seleccionar registo da agenda telefónica



Aceder à agenda telefónica.

Dispõe das seguintes opções:

- ◆ Com  percorrer a lista até o nome pretendido estar seleccionado.
- ◆ Inserir a primeira letra do nome ou com  percorrer até ao registo pretendido.

Marcar com a agenda telefónica

Seleccionou um registo



Gerir os registos da agenda telefónica

Seleccionou um registo.

As seguintes funções podem ser seleccionadas com **Menu** :

Novo Registo

Gravar um novo número de telefone.

Ver Número

Apresentar o número de telefone.

Ver Nome

Apresentar o nome.

Editar Registo

Alterar o registo seleccionado.

Utilizar N°

Alterar ou acrescentar um número gravado. Em seguida, marcar ou aceder a outras funções através de **Menu**.

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Enviar Registo

Enviar um registo individual para outro terminal móvel (→ pág. 30).

Apagar Lista

Apagar **todos** os registos da agenda telefónica.

Enviar Lista

Enviar a agenda telefónica completa para outro terminal móvel.

Marc. Abreviada

Para marcação abreviada, atribuir o registo actual a uma tecla, ver o capítulo seguinte.

Utilizar as teclas de marcação abreviada

Pode atribuir registos da agenda telefónica às teclas  a .

  (seleccionar registo)

▶ **Menu** ▶ **Marc. Abreviada**

▶  (premir a tecla na qual pretende guardar o registo)

Para efectuar a marcação, premir **sem soltar** a respectiva tecla de marcação abreviada.

Enviar a agenda telefónica para outro terminal móvel

Pode transferir registos da agenda telefónica de outros terminais móveis para o seu terminal móvel novo – os registos de terminais móveis antigos também são transferíveis.

Condições prévias:

- ◆ O terminal móvel de recepção e o terminal móvel de envio encontram-se registados na mesma base.
- ◆ O outro terminal móvel e a base podem enviar e receber registos da agenda telefónica.

 ►  (seleccionar registo)

► **Menu**

►  **Enviar Registo/Enviar Lista**

► **OK** ►  (seleccionar o número interno do terminal móvel de recepção) ► **OK**

A transferência bem sucedida é confirmada com uma mensagem no ecrã. Ouvirá um sinal de confirmação.

Gravar na agenda telefónica o número de telefone apresentado

Pode gravar na agenda telefónica os números de telefone incluídos numa lista, por ex., na lista de chamadas ou na lista de repetição da marcação.

Caso disponha da função CNIP, são igualmente transferidos os primeiros para o campo de introdução <Nome> os 16 caracteres do nome transmitido.

É apresentado um número no ecrã

Menu ►  **Copiar p/Agem.** ► **OK**

► Completar o registo (→ pág. 29)

Lista de repetição da marcação

Na lista de repetição da marcação grava encontram-se os dez últimos números marcados no terminal móvel. Caso um número de telefone já se encontre na agenda telefónica, é apresentado o nome correspondente.

Marcar a partir da lista de repetição da marcação



Premir a tecla Atender.



Seleccionar o registo.



Premir a tecla Atender. O número é marcado.

Gerir registos na lista de repetição da marcação



Premir a tecla Atender.



Seleccionar o registo.

Menu

Premir a tecla de função.

As seguintes funções podem ser seleccionadas com :

Utilizar Nº

Alterar ou acrescentar o número. Em seguida, marcar ou aceder a outras funções através de **Menu**.

Copiar p/Agem.

Transferir registo para a agenda telefónica.

Apagar Registo

Apagar o registo seleccionado.

Apagar Lista

Apagar todos os registos.

Lista do serviço Voice Mail

Através desta lista, poderá ouvir as mensagens gravadas no serviço Voice Mail (→ pág. 35).

Lista de chamadas

Condição prévia: CLIP (→ pág. 27)

Em função do tipo de lista configurado, a lista de chamadas contém

- ◆ todas as chamadas
 - chamadas atendidas
 - chamadas não atendidas
- ◆ chamadas perdidas

Configurar o tipo de lista de chamadas

Menu ▶ **Configurações** ▶ **OK**

▶ **Base** ▶ **OK**

▶ **Tipo de Lista** ▶ **OK**

▶ **Ch. Perdidas/Todas ch.**

▶ **OK** (✓ = seleccionado)

Premir **sem soltar** (estado de repouso).

Os registos da lista de chamadas mantêm-se mesmo que se altere o tipo de lista.

Consoante o tipo de lista configurado, serão gravados todos os números de telefone das últimas 25 chamadas recebidas ou apenas as chamadas perdidas.

Aceder à lista de chamadas

▶ **Cham.**

A lista de chamadas é apresentada da seguinte forma:

Cham. **01+02**

Número de registos novos + número de registos antigos, já lidos.

OK Premir a tecla de função para aceder à lista.

É apresentada a última chamada recebida. No ecrã é apresentado alternadamente (exemplo):

12345678

Número de telefone ou nome do interlocutor



23.04. **10:53**

Data/hora da chamada

Se necessário, seleccionar outro registo com .

As seguintes funções podem ser seleccionadas com **Menu** ▶ .

Apagar Registo

Apagar o registo actual.

Copiar p/Agen.

Transferir registo para a agenda telefónica.

Data/Hora

Indicar data e hora da chamada (caso estejam definidas, → pág. 15).

Estado

Nova: nova chamada perdida.

Antiga: registo já lido.

Ver Nome

Caso disponha da função CNIP, o nome e o local registados junto do seu operador de rede para este número de telefone também podem ser apresentados.

Apagar Lista

Atenção! São eliminados todos os registos **antigos e novos**.

Ao sair da lista de chamadas, todos os registos lidos passam ao estado de "antigos".

Ligar a um interlocutor a partir da lista de chamadas

' ▶  **Cham. 01+02** ▶ **OK**
▶  (seleccionar registo) ▶ 

Aceder a listas

Quando prime a tecla de função , abre-se a selecção de listas. Pode percorrer as listas disponíveis com : só são apresentadas as listas que contêm mensagens e a lista do serviço Voice Mail.

Assim que entrar um **novo registo** numa lista, é emitido um **signal de aviso**. No ecrã é apresentada a mensagem **Nova mens.**

Nota

Se existirem chamadas gravadas no serviço Voice Mail, e se esta função estiver configurada, recebe uma mensagem (dependendo do seu operador).

Pré-selecção automática do operador de rede (Preselection)

Pode gravar um prefixo (número de pré-selecção) que é **automaticamente** inserido antes do número, ao marcar. Se, por ex., efectuar chamadas internacionais através de um operador de rede especial, pode gravar aqui o respectivo prefixo.

Na lista "**Com Prefixo**" insira o prefixo ou os primeiros dígitos dos números do prefixo para os quais deve ser utilizada a pré-selecção.

Insira na lista "**Sem Prefixo**" as excepções à lista "**Com Prefixo**".

Exemplo:

Prefixo	0999
Com Prefixo	08
Sem Prefixo	081 084

Todos os números de telefone que começarem por 08, com excepção do 081 e 084, serão marcados com o número de pré-selecção 0999.

Número de telefone	número marcado
07112345678 ▶	07112345678
08912345678 ▶	0999 08912345678
08412345678 ▶	08412345678

Pré-selecção automática do operador de rede (Preselection)

Gravar o número de pré-selecção

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Base** ▶ **OK**

▶  **Preselecção** ▶ **OK**

▶  **Prefixo** ▶ **OK**

▶  (inserir ou alterar o número de pré-selecção) ▶ **OK**

 Premir **sem soltar** (estado de repouso).

Supressão temporária da pré-selecção

 (premir **sem soltar**) ▶ **Menu**

▶  **Sem Prefixo** ▶ **OK**

▶  marcar o número

Desactivar permanentemente a pré-selecção

Eliminar o número de pré-selecção com **<C** e premir **OK**.

Guardar ou alterar os registos nas listas de pré-selecção

Cada uma das duas listas poderá conter 11 registos com 4 dígitos.

Na lista "Com Prefixo" podem estar predefinidos números de telefone, dependendo do país. Assim, por ex., todas as chamadas nacionais ou chamadas para a rede móvel são **automaticamente** associadas ao número pré-selecção anteriormente gravado.

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Base** ▶ **OK**

▶  **Preselecção** ▶ **OK**

▶  **Com Prefixo / Sem Prefixo**

▶ **OK**

▶  (seleccionar registo) ▶ **OK**

▶  (inserir ou alterar os primeiros dígitos do número) ▶ **OK**

 Premir **sem soltar** (estado de repouso).

Utilizar o serviço Voice Mail

O serviço Voice Mail é o atendedor de chamadas do seu operador de rede. Informe-se junto do mesmo.

Só poderá utilizar o serviço Voice Mail depois de o **solicitar** ao seu operador.

Inserir o número do serviço Voice Mail

Para utilizar confortavelmente o serviço Voice Mail através da lista do serviço Voice Mail e a marcação abreviada, tem de inserir o número no seu telefone.

Menu ▶  **Atendedor** ▶ **OK**
▶  **Voice Mail** ▶ **OK**



Inserir o número do serviço Voice Mail e premir **OK**.

Consultar nova mensagem do serviço Voice Mail

Sempre que tiver novas mensagens, o serviço Voice Mail avisa-o, ligando para si. No ecrã é apresentado o número do serviço Voice Mail, caso tenha solicitado a transmissão do número de telefone. Atendendo a chamada, são reproduzidas as mensagens novas. Caso não a atenda, o número do serviço Voice Mail é gravado na **lista de chamadas** (→ pág. 32).

Nota

Grave o número do serviço Voice Mail com o nome "Serviço Voice Mail" na sua agenda telefónica; desta forma, este nome será indicado tanto no ecrã como na lista de chamadas.

Ouvir as mensagens

Tem 3 possibilidades para aceder ao serviço Voice Mail.

- ◆ Aceder ao serviço Voice Mail através do menu **Atendedor**:

Menu ▶  **Atendedor** ▶ **OK**
▶  **Ouvir Mensag.** ▶ **OK**

- ◆ Aceder ao serviço Voice Mail através da lista do serviço Voice Mail:
' ▶  **VoiceMail**

A lista é apresentada da seguinte forma:

VoiceMail 00+**

00: O número de novas mensagens só é correctamente indicado se o seu operador transmitir estas informações.

** : O número de mensagens antigas não está disponível.

OK Premir a tecla de função para aceder ao serviço Voice Mail.

- ◆ Marcação rápida do serviço Voice Mail:

Basta uma pressão **mais prolongada** da tecla , para aceder ao serviço Voice Mail – não é necessário seleccioná-lo através do menu.

DECT ECO

Com o seu Gigaset está a contribuir para a protecção do ambiente.

Redução do consumo de energia

Com a utilização de um transformador economizador de energia, o consumo de energia do seu telefone, no estado de repouso e quando as baterias não estão a ser carregadas, é <0,4 W.

Redução da radiação

A radiação é reduzida automaticamente:

- ◆ **Terminal móvel:** quanto mais próximo o terminal móvel estiver da base, mais reduzida será a radiação.
- ◆ **Base:** quando está registado apenas um terminal móvel e este se encontra na base, a radiação é reduzida praticamente a zero.

Pode reduzir adicionalmente a radiação do seu terminal móvel e da base, utilizando o **Modo Eco**:

Modo Eco

Reduz sempre a radiação do terminal móvel e da base em cerca de 80% - independentemente de estar ou não a efectuar uma chamada. Com o **Modo Eco**, o alcance é reduzido em cerca de 50%. Por esse motivo, o **Modo Eco** é sempre vantajoso, se um alcance reduzido for suficiente.

Desactivar a radiação

Modo Eco+

Quando activa o **Modo Eco+**, a radiação (potência de transmissão de DECT) da base e do terminal móvel em estado de repouso é desactivada.

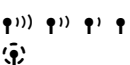
Isto acontece também com a maioria dos terminais móveis, desde que todos suportem **Modo Eco+**.

Modo Eco / Modo Eco+ podem ser activados ou desactivados independentemente e também funcionam em vários terminais móveis. O terminal móvel não tem que estar colocado na base.

Modo Eco/Modo Eco+ Activar/desactivar:

- Menu** ▶  **Configurações** ▶ **OK**
- ▶  **Base** ▶ **OK**
- ▶  **Config. Extra** ▶ **OK**
- ▶  **Modo Eco / Modo Eco+**
- ▶ **OK** (✓ = activado)

Indicadores de estado

Símbolo no ecrã	
	Intensidade de recepção: – boa a fraca: – sem recepção
	Modo Eco+ activado (é apresentado no estado de repouso em vez do símbolo de intensidade de recepção)

Notas

- ◆ Com **Modo Eco+** ligado, pode testar o alcance da base, premindo a tecla Atender . Se a base estiver acessível, ouvirá o sinal de linha livre.
- ◆ Com o **Modo Eco+** activado:
 - a chamada é estabelecida com um atraso de cerca de 2 segundos.
 - a autonomia em repouso do terminal móvel sofre de uma redução de cerca de 50%.
- ◆ Se registar terminais móveis que não suportam o **Modo Eco+**, este será desactivado tanto na base como em todos os terminais móveis.
- ◆ Com o **Modo Eco** activado, o alcance da base diminui.
- ◆ **Modo Eco/Modo Eco+** e suporte de Repeater (→ pág. 45) excluem-se mutuamente, ou seja, quando estiver a utilizar um Repeater, não poderá utilizar **Modo Eco** e **Modo Eco+**.

Utilizar o terminal móvel como despertador

Activar/desactivar o despertador

Condição prévia:

A hora está configurada (→ pág. 15).

Menu ▶  **Despertador** ▶ **OK**

▶  **Ligar**

▶ **OK** (✓ = activado)

Ao ligar o alarme, acede automaticamente ao menu para definir a hora de despertar.

Definir a hora de despertar

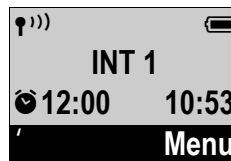
Menu ▶  **Despertador** ▶ **OK**

▶  **Hora Despertar** ▶ **OK**

▶  (inserir a hora de despertar)

▶ **OK**

Se o alarme estiver activado, no ecrã aparece o símbolo , seguido da hora de despertar.



Quando o despertador tocar...

Prima uma tecla qualquer para desligar o despertador durante 24 horas.

Caso não prima nenhuma tecla, o alarme desliga-se após um minuto.

Utilizar vários terminais móveis

Registrar terminais móveis

Pode registar até quatro terminais móveis na base.

Registo manual de terminal móvel Gigaset na Gigaset E260/E310

O registo manual do terminal móvel tem de ser efectuado no terminal móvel (1) e na base (2).

Depois de concluído com sucesso o registo do terminal móvel, este passa para o estado de repouso. No ecrã aparece o número interno do terminal móvel, por ex., INT 1.

O procedimento de registo é interrompido ao fim de 60 segundos. Se o registo não for efectuado durante este tempo, repita o processo.

1) No terminal móvel

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Terminal** ▶ **OK**

▶  **Registrar** ▶ **OK**

▶ Inserir o PIN do sistema da base (predefinição: 0000) ▶ **OK**

No ecrã pisca a mensagem **A registrar...**

2) Na base

Nos **60 seg.** seguintes à introdução do PIN do sistema, premir a tecla **Registo/Procurar** na base (→ pág. 2) **sem soltar** (mín. 3 seg.).

Registrar outros terminais móveis

O registo de outros terminais móveis Gigaset e terminais móveis compatíveis com a norma GAP faz-se da seguinte maneira.

1) No terminal móvel

▶ Inicie o registo no terminal móvel de acordo com o respectivo manual de instruções.

2) Na base

▶ Premir a tecla **Registrar/Procurar** na base (→ pág. 2) **sem soltar** (cerca de 3 segundos).

Desregistar terminais móveis

Pode desregistar qualquer terminal móvel Gigaset registado a partir de qualquer outro terminal móvel registado.

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Terminal** ▶ **OK**

▶  **Desregistar** ▶ **OK**



Seleccionar o número interno do terminal móvel que pretende desregistar e premir **OK**.

(O terminal móvel que está a ser utilizado actualmente, está identificado com <).



Inserir o PIN do sistema actual e premir **OK**.

Procurar um terminal móvel ("Paging")

Pode procurar um terminal móvel com a ajuda da base.

- ▶ Premir (→ pág. 2) **brevemente** a tecla Registrar/Procurar na base.
- ▶ Todos os terminais móveis tocam ao mesmo tempo ("Paging"), mesmo que o toque de chamada esteja desactivado.

Terminar a procura

Premir a tecla Registrar/Procurar na base (→ pág. 2) **brevemente** ou premir a tecla Atender  ou a tecla Desligar  no terminal móvel.

Participar numa chamada externa (Conferência)

Pretende participar numa chamada externa já existente.

Condição prévia: a função Confer. INT está activada.

Activar/desactivar a função:

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Base** ▶ **OK**

▶  **Confer. INT** ▶ **OK**

(✓ = activada)

Para participar na chamada:

Premir **sem soltar** a tecla Atender  no terminal móvel. Todos os interlocutores ouvem um sinal sonoro. No ecrã deste terminal móvel é apresentada a mensagem **Conferência** e não é possível efectuar a marcação a partir deste terminal móvel.

Terminar a participação na chamada:

Premir a tecla Desligar  no terminal móvel, todos os interlocutores ouvem um sinal sonoro.

Se o **primeiro** interlocutor interno premir a tecla Desligar , a ligação mantém-se entre o terminal móvel que entrou na conferência e o interlocutor externo.

Fazer chamadas internas

As chamadas internas são gratuitas entre terminais móveis registados na mesma base.

Ligar para um terminal móvel específico



Iniciar uma chamada interna.



Inserir o número do terminal móvel.

ou:



Iniciar uma chamada interna.



Seleccionar o terminal móvel.



Premir a tecla Atender.

Ligar para todos os terminais móveis ("Chamada colectiva")



Premir **sem soltar** a tecla.

ou:



Iniciar uma chamada interna.



Premir a tecla Asterisco

Configurar o terminal móvel

ou:



Iniciar uma chamada interna.

Chamar Todos

seleccionar e



Premir a tecla Atender.

Terminar a chamada



Premir a tecla Desligar.

Atender uma chamada interna

O telefone toca, no ecrã é apresentado o número interno do interlocutor (por ex., INT 2).

Premir a tecla Atender  para atender a chamada.

Terminar a chamada

Premir a tecla Desligar .

Transferir a chamada para outro terminal móvel/consultar internamente

Está a falar com um interlocutor externo.



Aceder à lista dos terminais móveis.

O interlocutor externo ouvirá a melodia de chamada em espera.



Seleccionar um terminal móvel ou **Todos** e premir

OK.

Se o interlocutor interno atender:

- ▶ eventualmente, anunciar uma chamada externa.

ou:



Premir a tecla Desligar. A chamada externa será transferida para o terminal móvel seleccionado.

ou:

"

Premir a tecla de função. A chamada é novamente estabelecida com o interlocutor externo.

Para transferir a chamada pode premir a tecla Desligar  mesmo antes do outro interlocutor interno atender.

Se outro terminal móvel não atender ou estiver ocupado, a chamada regressa automaticamente para si.

Atender uma chamada em espera

Se, durante uma chamada interna receber uma chamada externa, ouvirá o aviso de chamada em espera (toque curto). Na identificação do número de telefone aparece no ecrã o número de telefone ou o nome do interlocutor.

- ▶ Premir a tecla Desligar  para terminar a chamada interna.
- ▶ Premir a tecla Atender  para atender a chamada externa.

Configurar o terminal móvel

Pode alterar individualmente as configurações do seu terminal móvel.

Alterar o idioma do ecrã

Pode visualizar os textos do ecrã em diferentes idiomas.

- Menu ▶  Configurações ▶ OK
- ▶  Terminal ▶ OK
- ▶  Idioma ▶ OK
- ▶  (seleccionar idioma) ▶ OK

O idioma actual está assinalado com o símbolo ✓.

Se tiver seleccionado acidentalmente um idioma que não compreenda:

- Menu ▶  (seleccionar idioma)
- ▶ OK (✓ = seleccionado)

Definir dígitos de marcação grandes

Pode aumentar a legibilidade dos dígitos ao marcar. Os dígitos são apresentados no ecrã em tamanho maior.

- Menu ▶  Configurações ▶ OK
- ▶  Terminal ▶ OK
- ▶  Fonte Grde.
- ▶ OK (✓ = activado)

Alterar o contraste do ecrã

Pode regular o contraste do ecrã em 9 níveis.

- Menu ▶  Configurações ▶ OK
- ▶  Terminal ▶ OK
- ▶  Contraste ▶ OK
- ▶  (regular contraste) ▶ OK

Configurar a iluminação do ecrã

Independentemente do terminal móvel se encontrar ou não no carregador, é possível activar ou desactivar a iluminação do ecrã (✓ = activada).

- Menu ▶  Configurações ▶ OK
 - ▶  Terminal ▶ OK
 - ▶  Iluminação ▶ OK
 - ▶  Na Base/Fora da Base ▶ OK
- (✓ = activada)

Se a iluminação do ecrã **No carregador** estiver activada, o ecrã fica permanentemente semi-iluminado quando o terminal móvel se encontra no carregador.

Se a iluminação do ecrã **Fora do carregador** estiver ligada, o terminal móvel liga a intensidade de iluminação do ecrã em 2 níveis a 10% da intensidade máxima quando o terminal móvel se encontra fora do carregador.

Se a iluminação do ecrã não estiver ligada, qualquer pressão de um tecla liga a iluminação do ecrã e a função correspondente à tecla é executada.

Nota

Se tiver activado a iluminação fora do carregador, a autonomia a autonomia em estado de repouso do terminal móvel é consideravelmente diminuída!

Atendimento automático de chamadas

Se esta função estiver activada, ao receber uma chamada basta retirar o terminal móvel da base, sem que seja necessário premir a tecla Atender .

 Menu ▶  Configurações ▶ **OK**

▶  Terminal ▶ **OK**

▶  Atend. aut.

▶ **OK** (✓ = activada)

Alterar o volume do auscultador/função Mãos-livres

O volume do auscultador e da função Mãos-livres pode ser programado em cinco níveis.

No **estado de repouso**:

 ▶ Volume ▶ **OK**

▶  Auscultador/Mãos-Livres

▶ **OK**

 Configurar o volume entre os níveis 1 a 5.

OK Premir a tecla de função para gravar a configuração.

Durante uma chamada através do auscultador ou em modo Mãos-livres:

 Premir a tecla de navegação, para aceder directamente ao menu para definir o volume correspondente. Com , definir o volume do auscultador ou da função Mãos-livres entre 1 e 5.

A regulação entre 1 e 5 é gravada automaticamente ao fim de 3 segundos ou premindo a tecla de função **OK**.

Nota

O volume de conversação também pode ser configurado através do menu (→ pág. 24).

Configuração Muito alto

Durante uma chamada o volume pode ser regulado adicionalmente para **Muito Alto**:

 ▶ !

Não aproximar o terminal móvel dos ouvidos.

Se **Muito Alto** estiver configurado, aparece no ecrã a nota **Muito Alto!**.

Depois de premir a tecla de função " ou após a chamada, o volume é automaticamente reduzido para o valor anteriormente configurado.

Atenção

- ◆ Esta configuração pode causar lesões em pessoas com audição normal e destina-se apenas a pessoas com deficiências auditivas.
- ◆ Os ruídos de interferência da ligação telefónica podem ser mais fortes.

Configurar o som do auscultador

Personalize o som do auscultador de acordo com as suas necessidades.

- ◆ **Baixo:** configuração padrão.
- ◆ **Alto:** configuração da intensidade de som.

No **estado de repouso:**

 ▶ **Som Terminal** ▶ **OK**

▶  **Baixo/Alto**

▶ **OK** (✓ = seleccionado)

Nota

O som do auscultador também pode ser configurado através do menu (→ pág. 24).

Alterar toques de chamada

- ◆ **Volume:**
regulável em cinco intensidades de volume (1 a 5) e **Progressivo** (o volume aumenta a cada toque de chamada).
- ◆ **Melodia:**
Lista de melodias de toques de chamada pré-instaladas. As primeiras três melodias correspondem aos toques de chamada "clássicos".

As melodias dos toques de chamada podem ser configuradas individualmente para as seguintes funções:

- ◆ **Cham. Externas**
- ◆ **Cham. Internas**
- ◆ **Despertador**

Configurar o volume do toque de chamada

O volume é igual para todos os tipos de sinalização.

No estado de repouso:

 ▶  **Volume Toque** ▶ **OK**



Configurar o volume.

OK

Premir a tecla de função para gravar a configuração.

Nota

O volume do toque de chamada também pode ser configurado através do menu (→ pág. 24).

Configurar a melodia do toque de chamada

Configure individualmente a melodia do toque de chamada para as chamadas externas, internas e para o despertador.

No estado de repouso:

 ▶  **Melodia Toque** ▶ **OK**

▶  **Cham. Externas/Cham.**

Internas/Despertador ▶ **OK**



Seleccionar a melodia e premir **OK** (✓ = seleccionado).

Nota

As melodias do toque de chamada também podem ser definidas através do menu (→ pág. 24).

Configurar o terminal móvel

Activar/desactivar o toque de chamada

É possível

- ◆ No **estado de repouso** ou **antes de atender uma chamada** desligar permanentemente o toque de chamada.
- ◆ Desligar o toque de chamada apenas para a **chamada actual**.

Não é possível reactivar o toque durante uma chamada.

Desactivar permanentemente o toque de chamada

 Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

No ecrã, aparece o símbolo .

Activar novamente o toque de chamada

 Premir **sem soltar** a tecla Asterisco.

Desligar o toque de chamada para a chamada actual

Menu ▶ **Desligar Toque** ▶ **OK**

Sons de aviso/alerta

O seu terminal móvel avisa-o de forma acústica de diversas actividades e estados. Os seguintes sons podem ser activados e desactivados independentemente uns dos outros:

◆ Sinais Aviso

- **Ao premir as teclas:** cada pressão de tecla é confirmada.

- **Sinal de confirmação** (sequência crescente de tons): no final da inserção/configuração, quando colocar o terminal móvel na base e quando for detectado um novo registo na lista de chamadas.
- **Sinal de erro** (sequência decrescente de sons): no caso de introdução de dados incorrecta.
- **Sinal de fim do menu:** ao percorrer e chegar ao fim de um menu.

◆ Bat. fraca

A bateria necessita de ser carregada.

O **som de fim de menu** ao percorrer um menu até ao fim não pode ser desactivado.

Activar/desactivar sinais de aviso

Menu ▶  **Áudio** ▶ **OK**

▶  **Sinais Aviso**

▶ **OK** (✓ = activado)

Activar/desactivar som de alerta de bateria

Menu ▶  **Áudio** ▶ **OK**

▶  **Bat. fraca**

▶ **OK** (✓ = activado)

Repor as predefinições do terminal móvel

Pode repor as predefinições de configurações e alterações individuais. Os registos na agenda telefónica e na lista de chamadas, data e hora, bem como o registo do terminal móvel na base permanecem inalterados.

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Terminal** ▶ **OK**

▶  **Repor terminal** ▶ **OK**

▶ **Repor Config.?** ▶ **OK**

Interromper a reposição da predefinições com 

Configurar a base

A base deverá ser configurada através de um terminal móvel registado.

Suporte de Repeater

Com um Repeater poderá aumentar o alcance e a intensidade de recepção da sua base. Para isso, terá que activar o funcionamento em modo Repeater. As chamadas em curso através da base serão interrompidas durante este processo.

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Base** ▶ **OK**

▶  **Config. Extra** ▶ **OK**

▶  **M. Repeater** ▶ **OK**

(✓ = activado)

Após a activação ou desactivação do Repeater, terá que desligar e voltar a ligar o terminal móvel (→ pág. 20).

Notas

- ◆ Modo Eco/Modo Eco+ (→ pág. 36) e suporte de Repeater excluem-se mutuamente, ou quando estiver a utilizar um Repeater, não poderá utilizar Modo Eco e Modo Eco+.
- ◆ A transmissão codificada activada por predefinição é desactivada quando se activa o modo Repeater.

Proteger contra um acesso não autorizado

Proteja as programações do sistema da base com um PIN do sistema apenas do seu conhecimento. O PIN do sistema base deve ser inserido, entre outros, para registar e desregistar terminais móveis na base

Alterar o PIN do sistema

Pode alterar o PIN do sistema de 4 dígitos da base predefinido ("0000") para um PIN de 4 dígitos exclusivamente do seu conhecimento.

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Base** ▶ **OK**

▶  **PIN da Base** ▶ **OK**

▶ **PIN:** (inserir o PIN do sistema actual) ▶ **OK**

▶ **Novo PIN:** (inserir o novo PIN do sistema) ▶ **OK**

Configurar a base

Repór o PIN do sistema predefinido

Caso tenha esquecido o seu PIN do sistema, poderá, **com a tecla na base**, repór o PIN do sistema para o código predefinido **0000**. **Desta forma também são repostas outras definições**, consulte o capítulo seguinte "Repór as predefinições da base".

Repór as predefinições da base

Ao repór as predefinições da base

- ◆ as configurações individuais são anuladas,
- ◆ todas as listas são apagadas,
- ◆ o **Modo Eco** e o **Modo Eco+** são desligados.

A data e a hora são mantidas.

Repór as predefinições da base através do menu

Ao repór as predefinições através do menu

- ◆ os terminais móveis permanecem registados,
- ◆ o PIN do sistema não é reposto.

Menu ▶  **Configurações** ▶ **OK**

▶  **Base** ▶ **OK**

▶  **Repór Base** ▶ **OK**

Repór as predefinições da base com a tecla da base

Ao repór as predefinições por meio da tecla na base

- ◆ são desregistados todos os terminais móveis,
- ◆ o PIN do sistema é reposto para o código original **0000**.

Proceda da seguinte maneira:

- ▶ Remova o cabo de rede da base.
- ▶ Mantenha premida a tecla Registo/Procurar na base (→ pág. 2), voltando a ligar, simultaneamente, o cabo de rede à base. Mantenha a tecla premida durante, pelo menos, 5 segundos.

Nota

Todos os terminais móveis serão desregistados e têm de voltar a ser registados. Todas as configurações são repostas nas respectivas predefinições.

Utilizar a base numa central telefónica

As seguintes configurações só são necessárias se a sua central telefónica assim o exigir, consultar as instruções de funcionamento da central telefónica.

Alterar o modo de marcação

Menu ▶ * 0 # → 0 5 # → 1 1

▶ Inserir dígito para o modo de marcação: 0 = Marcação por multifrequência (MF); 1 = Marcação por impulsos (DEC) ▶ **OK**.

Mudar temporariamente para marcação por multifrequência (MF)

Se a sua central telefónica ainda funciona com marcação por impulsos (DEC), mas necessita do modo de marcação por multifrequência (MF) durante uma chamada (por ex., para utilizar o serviço Voice Mail), pode alterar temporariamente o modo de marcação para MF.

Condição prévia: está a efectuar uma chamada ou já marcou um número de telefone externo.

▶ Premir a tecla Asterisco (*).

A marcação por multifrequência será activada **apenas para esta ligação**.

Programar tempo de Flash

Menu ▶ * 0 # → 0 5 # → 1 2

▶ Inserir o dígito para o tempo de flash: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms;
2 = 120 ms; 3 = 400 ms;
4 = 250 ms; 5 = 300 ms;
6 = 600 ms; 7 = 800 ms ▶ **OK**.

Alterar pausa após a ocupação de linha

Com esta programação poderá definir a duração da pausa que será inserida automaticamente após a tecla Atender (☎) ter sido premida e envio do número de telefone.

Menu ▶ * 0 # → 0 5 # → 1 9

▶ Inserir dígito para a duração actual da pausa:

1 = 1 segundo;

2 = 3 segundos;

3 = 7 segundos ▶ **OK**.

Alterar a pausa após premir a tecla R

Menu ▶ * 0 # → 0 5 # → 1 4

▶ Inserir dígito da duração da pausa actual: 1 = 800 ms;

2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms

▶ **OK**.

Serviço de Apoio ao Cliente

Ajuda passo a passo com o Serviço de Apoio a Clientes Gigaset
www.gigaset.com/service.



Visite as páginas do Serviço de Apoio a Clientes

Aqui encontrará, entre outras informações:

- Perguntas e respostas
- Downloads gratuitos de Software e manuais de instruções
- Testes de compatibilidade



Contacte os nossos assistentes de serviço

Não encontra nenhuma solução em "Perguntas e respostas"?

Estamos à sua inteira disposição ...

... online:

através do nosso formulário de contacto na página de Serviço de Apoio ao Cliente

... por telefone:

Portugal (+351) 308 804 760

(custo de uma chamada local)

Por favor, tenha disponível a fatura da compra.

Tenha em atenção que, se este produto Gigaset não foi comercializado por um revendedor autorizado para o território nacional, este produto pode não ser totalmente compatível com a rede telefónica. Está claramente referido na embalagem junto à marca CE, para que país/países este produto foi desenvolvido. Se este produto for utilizado de uma forma inconsistente com este aviso, ou com as instruções do manual ou no próprio produto, este facto pode ter implicações nas condições da garantia.

Para fazer uso da garantia, deverá apresentar um documento como prova de compra que refira a data de compra (data de início do período de garantia) e que identifique o produto adquirido.

Perguntas e respostas

Se surgirem questões durante a utilização do seu telefone, estamos à sua disposição em www.gigaset.com/service 24 horas por dia.

Adicionalmente, as tabelas seguintes contêm Ajudas para a detecção de avarias.

No ecrã, não aparece nada.

1. O terminal móvel não está ligado.
 - ▶ Premir **sem soltar** a tecla Ligar .
2. A bateria está descarregada.
 - ▶ Carregar ou trocar a bateria (→ pág. 13).

No ecrã pisca a mensagem "Base".

1. O terminal móvel está fora da área de alcance da base.
 - ▶ Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
2. O alcance da base foi reduzido, porque está activado o Modo Eco.
 - ▶ Modo Eco desligar (→ pág. 36) ou reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
3. A base não está ligada.
 - ▶ Verificar o transformador da base (→ pág. 11).

No ecrã pisca "Pôr na Base" ou "Favor Registrar".

O terminal móvel ainda não está registado na base, ou foi desregistado.

- ▶ Colocar o terminal móvel na base (registo automático, pode demorar até 5 minutos) ou registar manualmente o terminal móvel (→ pág. 38).

O terminal móvel não toca.

O toque de chamada está desactivado.

- ▶ Activar o toque de chamada (→ pág. 44).

Não ouve nenhum toque de chamada/sinal de marcação da rede fixa.

Não foi utilizado o cabo telefónico fornecido ou então foi substituído por um cabo novo com disposição de contactos incorrecta.

- ▶ Utilizar sempre o cabo telefónico fornecido ou, no caso de adquirir outro cabo telefónico, certifique-se que este tem a disposição apropriada dos contactos da ficha (→ pág. 55).

A ligação é sempre interrompida ao fim de cerca de 30 segundos.

O Repeater foi activado ou desactivado (→ pág. 45).

- ▶ Desligar e voltar a ligar o terminal móvel (→ pág. 20).

Ao tentar ligar o Modo Eco+, aparece "Impossível!" no ecrã.

Está registado um terminal móvel na base que não suporta o **Modo Eco+**.

Sinal de erro após digitar o PIN do sistema.

O PIN do sistema introduzido está errado.

- ▶ Repor o PIN do sistema para 0000 (→ pág. 46).

Esqueceu-se do PIN do sistema.

- ▶ Repor o PIN do sistema para 0000 (→ pág. 46).

O número do chamador não aparece no ecrã apesar de ter activado o serviço CLIP.

A transmissão do número de telefone não está autorizada.

- ▶ **O interlocutor** deverá autorizar a transmissão do número de telefone (CLI) junto do seu operador de rede.

Tenha em atenção as indicações relativas à apresentação do número de telefone do interlocutor
→ pág. 27.

Quando efectua uma configuração, ouve um sinal de erro.

A acção falhou/a introdução está errada.

- ▶ Repetir a operação.
Observe o ecrã e, se for necessário, consulte novamente o manual de instruções.

Não consegue ouvir as mensagens do serviço Voice Mail.

A sua central telefónica está configurada para marcação por impulsos.

- ▶ Alterar o modo de marcação para multifrequência (→ pág. 47).

Isenção de responsabilidade

Alguns ecrãs podem conter pixéis (pontos de imagem) que se mantêm activados ou desactivados. Esta situação é normal e não é indicativa de uma anomalia.

Declaração de conformidade

Este equipamento destina-se a ser ligado a uma linha telefónica fixa analógica em Portugal.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que o tipo de equipamento de rádio Gigaset E260/E310 corresponde à diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet:
www.gigaset.com/docs.

Esta declaração também pode estar disponível nos documentos "Declarações Internacionais de Conformidade" ou "Declarações Europeias de Conformidade".

Como tal, consulte todos estes documentos.

Garantia

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- ◆ Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Gigaset Communications reparar ou substituir o equipamento. Para as peças sujeitas a desgaste (por ex. teclados, baterias, caixas), esta garantia tem validade de seis meses a partir da data da compra.
- ◆ Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- ◆ Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Manuais e software fornecidos num suporte de dados separado também estão excluídos da garantia.
- ◆ O talão de compra (com data) é válido para a comprovação da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de um mês após a constatação do defeito com direito a garantia.
- ◆ Os equipamentos ou componentes substituídos e devolvidos à Gigaset Communications passam a ser propriedade da Gigaset Communications.

Esta garantia é válida para novos equipamentos adquiridos na União Europeia. A emissora da garantia é, para Produtos vendidos em Portugal Gigaset Communications Iberia S.L., C/ Velázquez, 157, 5º 28002 Madrid, Espanha.

- ◆ Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Gigaset Communications não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, por exemplo, segundo a lei de responsabilidade civil do produtor, ou em casos de dolo, danos à saúde ou à vida.
- ◆ A Gigaset Communications reserva-se o direito de cobrar do cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.
- ◆ As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de apoio ao cliente da Gigaset Communications. O número de telefone para contacto encontra-se no manual de instruções fornecido.

Ambiente

O nosso modelo ambiental

Na Gigaset Communications GmbH, temos responsabilidade social e empenhamo-nos por um mundo melhor. As nossas ideias, tecnologias e os nossos actos servem as pessoas, a sociedade e o ambiente. O objectivo da nossa actividade a nível mundial é a salvaguarda dos recursos naturais das pessoas. Reconhecemos a nossa responsabilidade em relação à gestão responsável do ciclo de vida do produto. Os efeitos ambientais dos produtos, incluindo o fabrico, aquisição, utilização, assistência e eliminação já são avaliados na fase de planeamento do produto e do processo.

Informe-se também acerca de produtos e procedimentos ecológicos na Internet em www.gigaset.com.

Sistema de gestão ambiental



A Gigaset Communications GmbH está certificada em conformidade com as normas internacionais EN 14001 e ISO 9001.

EN 14001 (Ambiente): certificada desde Setembro de 2007 pela TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualidade): certificada desde 17.02.1994 pela TÜV SÜD Management Service GmbH.

Consumo de energia ecológico

A utilização do DECT ECO (→ pág. 36) poupa energia, contribuindo de forma activa para a protecção do ambiente.

Eliminação

As baterias não devem ser eliminadas com os resíduos domésticos. Observe as determinações locais relacionadas com a eliminação de resíduos, que poderá consultar junto do seu município ou do seu fornecedor, onde adquiriu o equipamento.

Todos os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Directiva n.º 2012/19/EU.

A correcta eliminação e a recolha selectiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respectivo distribuidor.

Anexo

Cuidados

Limpar o terminal móvel e a base/carregador com um pano **húmido** (sem detergente) ou com um pano anti-estático.

Nunca utilizar um pano seco. Existe o perigo de induzir cargas electros-táticas.

Imperfeições em superfícies de alto brilho podem ser cuidadosamente eliminadas com produtos para poli-mento de visores de telemóveis.

Contacto com líquidos



Se o terminal móvel entrou em con-tacto com líquidos:

- 1 **Desligar o terminal móvel e reti-rar imediatamente a baterias.**
- 2 Deixar escorrer o líquido do ter-minal móvel.
- 3 Secar todas as peças com um pano e, em seguida, colocar o ter-minal móvel **no mínimo durante 72 horas** com o compartimento da baterias aberto e o teclado vi-rado para baixo e pousá-lo num local seco e quente (**não:** no mi-croondas, forno, ou similar).
- 4 Apenas voltar a ligar o terminal móvel quando estiver seco.

Após o aparelho secar completa-mente, geralmente pode ser colo-cado novamente em funciona-mento.

Características técnicas

Baterias

Tecnologia: Níquel-Metal-Hidreto (NiMH)

Tamanho: AAA (Micro, HR03)

Tensão: 1,2 V

Capacidade: 550 - 1000 mAh

O aparelho é fornecido com duas baterias recomendadas.

Autonomias/tempos de carga do terminal móvel

O terminal móvel pode carregar baterias até uma capacidade máxima de 1000 mAh. A utilização de baterias especiais de alta potên-cia ou de baterias com maior capaci-dade não é vantajosa para telefones sem fios.

A autonomia do seu Gigaset depende da capacidade das bate-rias, assim como da idade e da forma de utilização das mesmas. (os tem-pos indicados para a autonomia em espera/em conversação/em funcio-namento são valores máximos, os tempos de carga são valores típicos).

	Capacidade (mAh) aproximada			
	550	700	800	1000
Autonomia em standby (horas)*	190/153	220/176	255/203	310/250
Autonomia em Conversação (horas)	17	20	23	28

Anexo

Autonomia em caso de 1,5 horas de conversação por dia (horas) **				
- sem	110	130	150	185
- com	85	95	110	135
Modo Eco+				
Tempo de carga na base (horas)	6,5	7,5	8,5	11
Tempo de carga no carregador (horas)	6	7	8	9,5

* sem/com iluminação do ecrã

** sem iluminação do ecrã

(Configurar a iluminação do ecrã

→ pág. 41)

Uma vez que o desenvolvimento das baterias está em constante evolução, a lista das baterias recomendadas existente na área FAQ das páginas de Serviço de Apoio ao Cliente é actualizada com regularidade:

www.gigaset.com/service

Consumo de energia da base

	E260/E310
Em repouso *	cerca de 0,6 W
Base em repouso **	< 0,4 W
Durante a chamada	cerca de 0,5 W

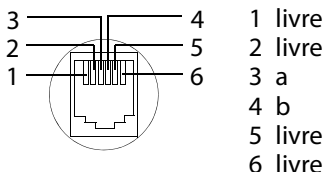
* Terminal móvel carregado e colocado na base

** Terminal móvel fora da base

Características técnicas gerais

DECT-Standard	suportado
GAP-Standard	suportado
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880–1900 MHz
Método duplex	Multiplexagem no tempo, comprimento de trama 10 ms
Frequência de repetição do impulso de transmissão	100 Hz
Duração do impulso de transmissão	370 µs
Largura de banda por canal	1728 kHz
Velocidade de transmissão	1152 kbit/s
Modulação	GFSK
Codificação de voz	32 kbit/s
Potência de transmissão	10 mW, potência média por canal, potência de impulso de 250 mW
Alcance	até 300 m em espaços abertos, até 50 m em interiores
Alimentação da base	230 V ~/ 50 Hz
Condições ambientais de funcionamento	+5 °C até +45 °C; 20 % até 75 % de humidade relativa do ar
Modo de marcação	MF (multifrequência)/DEC (marcação por impulsos)

Disposição dos contactos da ficha do cabo telefónico



Escrever e editar nomes

Para escrever nomes, aplicam-se as seguintes regras:

- ◆ A cada tecla entre e estão atribuídas várias letras e caracteres.
- ◆ O símbolo de inserção de texto (cursor) é comandado com as teclas .
- ◆ Os caracteres são inseridos à esquerda do cursor.
- ◆ Premir a tecla de função para apagar o carácter à esquerda do cursor.
- ◆ Nos registos da agenda telefónica, a primeira letra do nome é escrita automaticamente em maiúsculas e as seguintes em minúsculas.

Definir a utilização de maiúsculas, minúsculas ou dígitos

Para alterar o modo de inserção de texto, premir repetidamente a tecla Cardina .

123	Introdução de dígitos
Abc	Escrita em maiúsculas *
abc	Escrita em minúsculas

* 1. letra maiúscula, as restantes em minúsculas

Escrever nomes

Introduza uma a uma as letras/caracteres, premindo a tecla correspondente.

Prima a tecla **brevemente** várias vezes consecutivamente até chegar à letra/caracter pretendido.

Escrita padrão

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
	1	£	\$	¥	¤										
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
	p	q	r	s	7	ß									
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å						
		.	,	? !	0	+	-	:	;	"	'	;	_		
	*	/	(	)	<	=	>	%							
			#	@	\	&	§								

1) Espaço em branco

Acessórios

Amplie o seu Gigaset para uma central telefónica sem fios.

Terminal móvel Gigaset E260H/E310H

- ◆ Reprodução de voz extra alta
- ◆ Mãos-livres com qualidade de voz brilhante
- ◆ Compatível com aparelhos auditivos (HAC)
- ◆ Ecrã p/b de grandes dimensões e elevado nível de contraste
- ◆ Indicação do estado de carga das baterias e da intensidade de ligação
- ◆ Excelente legibilidade em caracteres de grandes dimensões
- ◆ Número grande durante a marcação
- ◆ Tecla de modo Mãos-livres com iluminação a verde
- ◆ Teclado de elevada qualidade, grande nitidez e com iluminação
- ◆ Agenda telefónica para 120 registos
- ◆ Repetição da marcação dos últimos 10 números de telefone
- ◆ Autonomia em conversação/espera até 20/240 horas
- ◆ Baterias standard



www.gigaset.com

Gigaset-Repeater

O Gigaset Repeater permite-lhe aumentar o alcance entre o seu terminal móvel Gigaset e a base.

www.gigaset.com



Compatibilidade

Pode encontrar mais informações sobre as funções do terminal móvel em associação com as estações base Gigaset em:

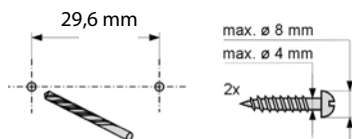
www.gigaset.com/compatibility

Todos os acessórios e baterias podem ser encomendados através de um revendedor especializado.



Utilize apenas acessórios originais. Desta forma, evita possíveis problemas de saúde e danos materiais e assegura o cumprimento de todas as disposições legais relevantes.

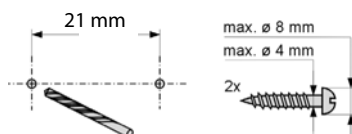
Montagem da base numa parede E260/E310



cerca de 7,9 mm



Montagem de parede do carregador



cerca de 3,5 mm



Índice remissivo

A

Acessórios.....	56
Activar	
atendimento de chamadas.....	42
protecção do teclado.....	21
sons de aviso.....	44
terminal móvel.....	20
Agenda telefónica.....	29
aceder.....	5
enviar registo/lista para o	
terminal móvel.....	30
gravar inserção.....	29
gravar o primeiro número	
de telefone.....	29
seleccionar registo.....	30
sequência dos registos.....	29
Ajuda.....	49
Alcance.....	10
Alterar	
idioma do ecrã.....	14
volume da função Mãos-livres.....	42, 43
volume do auscultador.....	42, 43
Alterar o PIN.....	45
PIN do sistema.....	46
Alterar o PIN do sistema.....	45
Ambiente.....	52
Anónima.....	27
Apagar caracteres.....	20
Apresentação	
de nomes (CNIP).....	26
do número de telefone (CLI/CLIP).....	26
mensagem do serviço Voice Mail.....	35
Apresentar o nome	
o nome do interlocutor (CNIP).....	26
Apresentar o número	
do interlocutor (CLIP).....	26
Atender uma chamada.....	26
Atendimento automático	
de chamadas.....	26, 42
Atendimento de chamadas.....	42

Auscultador

som.....	43
volume.....	42

B

Base

alterar o PIN do sistema.....	45
configurar.....	45
instalar.....	10
ligar.....	11
repor predefinições.....	46
utilizar numa central telefónica.....	47

Bateria

apresentação.....	3
carregar.....	13
símbolo.....	3
som de aviso.....	44

Baterias

inserir.....	12
--------------	----

C

Caracteres.....	55
-----------------	----

Características técnicas.....	50, 53
-------------------------------	--------

Central telefónica

configurar o modo	
de marcação.....	47
mudar para marcação.....	47
programar tempo de Flash.....	47
utilizar a base numa	
central telefónica.....	47

Chamada

associar interlocutor.....	39
interna.....	39
transferir (estabelecer ligação).....	40

Chamada colectiva.....	39
------------------------	----

Chamada de emergência

não é possível!.....	9
----------------------	---

Chamada em espera,

chamada interna.....	40
----------------------	----

Chamada externa.....	27
----------------------	----

Chamada interna.....	39
chamada em espera.....	40
CLI, CLIP.....	26
CNIP.....	26
Colocar em funcionamento	
terminal móvel.....	12
Configurações do sistema.....	45
Configurar a data.....	15
Configurar a hora.....	15
Configurar melodia	
(toque de chamada)	43
Consumo de energia	54
Conteúdo da embalagem	10
Correcção de introduções erradas...	20
Cuidados do telefone	53

D

Declaração de conformidade.....	50
Definir.....	37
Desactivar	
atendimento de chamadas.....	42
protecção do teclado.....	21
sons de aviso.....	44
terminal móvel.....	20
Desconhecida	27
Despertador.....	37
Desregistar (terminal móvel)	38
Disposição dos contactos da ficha...	55

E

ECO DECT	36
Ecrã	
alterar o idioma do ecrã	14, 41
avariado.....	9
contraste	41
iluminação	41
no estado de repouso	1, 20
Ecrã avariado.....	9
Efectuar chamadas telefónicas	
atender uma chamada	26
externas.....	26

Eliminação	52
Eliminação geral de erros.....	49
Enviar	
registo da agenda telefónica	
para o terminal móvel	30
Equipamento médico	9
Escrever e editar nomes	55
Estabelecer	
chamadas internas	39
Estado de repouso (ecrã)	1, 20
Estado de repouso, voltar ao	20

F

Fazer chamadas	
externas.....	26
Fazer uma chamada	
interna	39
Ficha do cabo telefónico, disposição	
dos contactos da ficha	55

G

Garantia	50
Gravar o número	
na agenda telefónica.....	29

I

Identificação do número de telefone	
do interlocutor, Indicações.....	27
Idioma, ecrã	14
Iluminação	41
Indicação do estado de carga	3
Indicações de segurança	9
Inserir Flash	1
Inserir o número	
número do serviço Voice Mail	35
Instalar, base	10
Intensificador de recepção, ver Repeater	
Introduções erradas (correcção)	20

Índice remissivo

L

Líquido.....	53
Lista	
lista de chamadas	32
lista de repetição da marcação	31
serviço Voice Mail	33
terminais móveis	5
Lista de chamadas.....	32
Lista de repetição da marcação.....	31
Lista do serviço Voice Mail.....	33

M

Maiúsculas	41
Mãos-livres	28
Marcação rápida	
serviço Voice Mail	35
Marcar	
com a agenda telefónica	30
com marcação abreviada.....	30
Mensagem	
ouvir	35
Menu	
explicação.....	19
som de fim	44
vista geral	24
Modo de marcação.....	47
Modo Eco	36
Modo Eco+	36
Muito alto	42

N

Número	
gravar na agenda telefónica.....	31

O

Ouvir	
mensagem (serviço Voice Mail) ...	35

P

Paging.....	39
Participar internamente	39
Participar numa chamada	39
Passos de utilização (representação)	22
Pausa na marcação	1, 26, 29

Perguntas e respostas	49
Por multifrequência	47
Pré-selecção.....	33
guardar, alterar registo	34
Pré-selecção automática	
de um operador de rede	33
Pré-selecção do operador de rede,	
automática.....	33
Procurar	
na agenda telefónica	30
terminal móvel	39
Programar tempo de Flash	47
Protecção	
activar/desactivar a protecção	
do teclado	21
Protecção do teclado.....	21
Proteger o telefone.....	45
Proteger o telefone contra acesso ...	45
Próteses auditivas	9

R

Redução da radiação	36
Reduzir a radiação.....	36
Registar (terminal móvel).....	38
Repeater	45
Repór o PIN do sistema predefinido .	46
Repór predefinições	
base.....	46
terminal móvel	45

S

Sequência na agenda telefónica	29
Serviço de Apoio ao Cliente	48
Serviço Voice Mail	35
inserir número	35
Silenciar o terminal móvel.....	28
Símbolo	
protecção do teclado	21
toque de chamada	44
Sinal de confirmação	44
Som das teclas	44
Som de aviso (bateria).....	44
Som de erro	44
Som do auscultador	43

Sons de aviso..... 44

T

Tecla 1 (marcação rápida
serviço Voice Mail) 1

Tecla Apagar 4

Tecla Asterisco..... 1

Tecla Atender..... 1

Tecla Cardinal 1, 21

Tecla de mensagens
aceder a listas 33

Tecla de Navegação 1, 5

Tecla Desligar 26

Tecla Desligar (chamada)..... 1

Tecla Ligar/Desligar 1

Tecla R..... 1

Teclas
marcação abreviada..... 30
marcação rápida
serviço Voice Mail 1, 35

tecla 1 (marcação rápida
serviço Voice Mail) 35

tecla Apagar..... 4

tecla Asterisco..... 1

tecla Atender..... 1

tecla Cardinal 1, 21

tecla de Navegação 1, 5

tecla Desligar (chamada)..... 1

tecla Ligar/Desligar..... 1

tecla R..... 1

teclas de função..... 1, 4

Teclas de função..... 1, 4

Terminal móvel

activar/desactivar 20

colocar em funcionamento 12

configurar (individual) 40

contacto com líquidos 53

desregistar 38, 46

estado de repouso 20

idioma do ecrã 14, 41

lista 5

maiúsculas 41

procurar..... 39

registar..... 38

repor predefinições 45

silenciar 28

som 43

sons de aviso..... 44

transferir uma chamada 40

utilizar vários..... 38

volume da função Mãos-livres 42

volume do auscultador..... 42

Toque de chamada

alterar 43

configurar melodia..... 43

regular o volume..... 43

Transformador 9

Transmissão do número
de telefone..... 26

U

Utilização do auscultador 28

V

Visualizar mensagem do
serviço Voice Mail 35

Volume

altifalante 42, 43

auscultador 42, 43

muito alto 42

toque de chamada 43

volume da função Mãos-livres
do terminal móvel 42

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2018

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com